Решение на Съда (шести състав) от 21 декември 2011 г. — АСЕА/Комисия

(Дело C-319/09 P)

„Обжалване — Държавни помощи — Схема за помощи, предоставяни на предприятия за обществени услуги — Освобождаване от данъци — Решение, с което схемата за помощи се обявява за несъвместима с общия пазар — Жалба за отмяна — Допустимост — Процесуална легитимация — Правен интерес — Член 87 ЕО — Понятие за помощ — Член 88 ЕО — Понятие за нова помощ — Регламент (ЕО) № 659/1999 — Членове 1 и 14 — Законосъобразност на разпореждане за възстановяване — Задължение за мотивиране“

1. *Жалба за отмяна — Физически или юридически лица — Актове, които ги засягат пряко и лично — Решение на Комисията за забрана на секторна схема за помощи — Жалба на предприятие, ползвало се от индивидуална помощ, която е отпусната съгласно тази схема и трябва да бъде възстановена — Допустимост (член 230, четвърта алинея ЕО) (вж. точки 54—59)*

2. *Жалба за отмяна — Правен интерес — Условие — Жалба, която може да бъде от полза за страната, която я е подала — Решение на Комисията в областта на възстановяване на държавни помощи (вж. точки 67—69)*

3. *Обжалване — Правни основания — Непълнота на мотивите — Подразбиращи се мотиви на Общия съд — Допустимост — Условия (член 225 ЕО; член 36 и член 53, първа алинея от Статута на Съда) (вж. точка 82)*

4. *Обжалване — Правни основания — Неправилна преценка на фактите — Недопустимост — Контрол на Съда върху преценката на фактите и доказателствата — Изключване, освен в случай на изопачаване на доказателствата (член 225 ЕО; член 58, първа алинея от Статута на Съда) (вж. точки 114—116)*

5. *Обжалване — Правни основания — Правно основание, насочено срещу мотив на решението, който не е необходим за обосноваване на диспозитива му — Неотносимо правно основание (вж. точка 120)*

Предмет

Жалба срещу Решение на Първоинстанционния съд (осми разширен състав) от 11 юни 2009 г. по дело ACEA/Комисия (T-297/02), с което Първоинстанционният съд отхвърля искане за отмяна на членове 2 и 3 от Решение 2003/193/ЕО на Комисията от 5 юни 2002 година относно държавна помощ чрез освобождаване от данъци и заеми при преференциални условия, предоставена от Италия на предприятия за обществени услуги, чийто акционерен състав е с мажоритарно публично участие (ОВ L 77, стр. 21)

Диспозитив

1) Отхвърля както главната, така и насрещната жалба.

2) Осъжда ACEA SpA да заплати съдебните разноски във връзка с главната жалба.

3) Осъжда Европейската комисия да заплати съдебните разноски във връзка с насрещната жалба.

4) Iride SpA понася направените от него съдебни разноски.

Решение на Съда (шести състав) от 21 декември 2011 г. — A2A, по-рано AEM/Комисия

(Дело C-320/09 P)

„Обжалване — Държавни помощи — Схема за помощи, предоставяни на предприятия за обществени услуги — Освобождаване от данъци — Решение, с което схемата за помощи се обявява за несъвместима с общия пазар — Жалба за отмяна — Допустимост — Процесуална легитимация — Правен интерес — Член 87 ЕО — Понятие за помощ — Член 88 СЕ — Понятие за нова помощ — Член 10 ЕО — Задължение за лоялно сътрудничество — Регламент (ЕО) № 659/1999 — Членове 1 и 14 — Законосъобразност на разпореждане за възстановяване — Принцип на правната сигурност — Задължение за мотивиране“